

تسالونیکیانو ته د پولوس رسول

لومړی لیک

د کتاب پېژندنه

پولوس رسول دا لیک د تسالونیکي کلیسا ته شاوخوا ۵۱ میلادي کې ولیکه. تسالونیکیه لا تراوسه هم د یونان په مقدونیه کې یو مهم بندر او سوداگریز ښار دی. پولوس په دې ښار کې د عیسی مسیح زېږی خپور کړ او د بشریت خلاصوونکی یعنی عیسی مسیح یې خلکو ته وروپېژانده. د یهودیانو ځینې مشرانو په دې ښار کې ولیدل چې ډېرو غیریهودیانو چې د یهودیت د دین سره یې مینه لرله د پولوس په پیغام باندې ایمان راوړ. نو له دې امله دغو یهودي مشرانو د پولوس په نفوذ او اثر باندې بخيلی وکړه او هغه یې مجبور کړ چې د تسالونیکي ښار پر پردي او لار شي. دا نوي ایمانداران چې د تسالونیکي په ښار کې پاتې شول، د ډېرو ستونزو او ځورونو سره سره بیا هم په خپل ایمان کې ټینګ پاتې شول او پرمختګ یې وکړ.

په دې لیک کې او همدارنگه په دوهم لیک کې چې د تسالونیکي کلیسا ته یې لیکلی ؤ، اصلي موضوع دا ده چې ایمانداران باید په عیسی مسیح کې خپل ژوند څنګه تېر کړي. هغوی باید داسې ژوند وکړي چې خدای ورڅخه خوشحاله او راضي وي. هغوی باید یو د بل سره په مینه او محبت سره ژوند وکړي او د ټولو خلکو سره نېکي

او بښېگنه وکړي. هغوی باید په خپلو ټولو اړیکو کې د اخلاقو څخه
ډک ژوند ولري. که د ایماندارانو ژوند د کړاوونو او ځورونو څخه
ډک هم وي، هغوی باید وفاداره او ټینګ پاتې شي، ترڅو د ژوند دا
تجربې هغوی د دې وړ وگرځوي چې د خدای خلک اوسي.

د دې لیکونو بله اصلي او مهمه موضوع د عیسی مسیح بیا راتلل دی.
دا راتګ چې وخت یې هېچا ته معلوم نه دی، خو هغه حتمي راځي
او باید ورته په تمه اوسو. کله چې دا کار وشي نو حتی مړي به بیا
راژوندي شي چې د عیسی مسیح سره بېرته راشي او د خدای په
حضور کې به ژوند وکړي. هغې ورځې ته انتظار ویستل باید د
بېکارۍ او د دې سبب نه شي چې د ژوند مسوولیتونه له پامه
وغورځول شي، بلکې هغه د دې سبب شي چې ایمانداران دې ته
وهڅول شي چې خپل ژوند د کړاوونو او تکلیفونو سره سره په
هیله مندی سره تېر کړي او د ټولو خلکو سره نېکي وکړي.

د موضوعگانو لست:

سلامونه: ۱:۱

شکرگزاری، ثنا او صفت: ۱:۲ - ۳:۱۳

د مسیحي چال چلند په هکله نصیحت: ۱:۴ - ۱۲

د څښتن عیسی په بېرته راتللو سره ایمانداران راژوندي کېږي:

۴:۱۳ - ۵:۱۱

وروستنی خبرې: ۲۳:۵ - ۲۸

۱ (۱) دا لیک د پولوس، سیلاس او تیموتاوس له خوا د تسالونیکیانو کلیسا ته دی چې د پلار خدای او خښتن عیسی مسیح کلیسا ده. فضل او سلامتی دې وي په تاسو باندې.

په تسالونیکیه کې د مسیحیانو ژوند او ایمان

۲ (۲) مونږ تل ستاسو ټولو دپاره د خدای شکر کوو او تل مو په خپلو دعاگانو کې یادوو. (۳) کله چې مونږ ستاسو دپاره خپل خدای ته چې زمونږ اسماني پلار دی دعا کوو، نو ستاسو عمل چې د ایمان څخه پیدا کېږي، لکه څنګه چې تاسو په مینه زیار وباسئ او ستاسو د صبر او زغم هیله چې زمونږ په خښتن عیسی مسیح کې پیدا کېږي، یادوو.

۳ (۳) ای خویندو او ورونو! مونږ پوهېږو چې تاسو په خدای گران یئ او تاسو یې غوره کړي یئ. (۴) ځکه هغه زېږی چې مونږ تاسو ته درورساوه، هغه یوازې په خبرو کې نه بلکې د روح القدس د قدرت او د هغه په رښتینولۍ باندې په پوره باور لرلو سره ؤ. تاسو پوهېږئ کله چې مونږ ستاسو سره وو او هر کار چې مونږ وکړ، هغه ستاسو په خیر ؤ. (۵) تاسو زمونږ او زمونږ د خښتن عیسی د مثال څخه پیروي وکړه او سره له دې چې د هغه د پیغام په خاطر مو ډېر تکلیفونه ولیدل، خو هغه مو په هغې خوشحالی سره چې د روح القدس له خوا ورکول کېږي، قبول کړ. (۶) په دې ډول تاسو په ټول یونان یعنې مقدونیه او جنوبي یونان کې د ټولو ایماندارانو دپاره یو

مثال شوی. (۸) ځکه نه یوازې دا چې د څښتن عیسی پیغام ستاسو له خوا په مقدونیه او جنوبي یونان کې خپور شو، بلکې په خدای باندې ستاسو د ایمان په هکله خبر هرځای ته ورسېده. نو لازمه نه ده چې په دې هکله څه ووایو. (۹) ځکه چې هغوی خپله د هغه تود هرکلي په هکله خبرې کوي چې تاسو زمونږ څخه وکړ او دا چې څنگه مو بت پرستي پرېښودله او خدای ته راوگرځېدلئ، ترڅو د ژوندي او رښتیني خدای خدمت وکړئ. (۱۰) او د اسمان څخه د خدای د زوی یعنې عیسی د راتللو انتظار کوئ چې خدای د مړو څخه راژوندي کړ او دا هغه څوک دی چې مونږ به د راتلونکي غضب څخه ژغوري.

په تسالونیکه کې د پولوس کار او خدمت

۲ (۱) ای خویندو او ورونو! تاسو خپله پوهېږئ چې تاسو ته زمونږ راتلل بې گټې نه وو. (۲) لکه څنگه چې تاسو پوهېږئ چې په فیلیپي کې زمونږ سره بد چلند شوی ؤ او سپکاوی مو شوی ؤ، خو د سختو مخالفتونو سره سره خدای مونږ ته جرات راکړ چې د هغه زېری تاسو ته درورسو. (۳) ځکه چې ستاسو څخه زمونږ غوښتنه د کوم غلط او ناپاکه نیت له مخې نه ده او نه د چا د غولولو هڅه کوو. (۴) بلکې مونږ د هغو کسانو په توگه خبرې کوو چې خدای د دې دپاره وړ وگڼل چې زېری راته وسپاري. نو مونږ د انسانانو د خوشحالولو هڅه نه کوو، بلکې د هغه خدای د خوشحالولو هڅه کوو چې زمونږ زړونه ازمايي. (۵) تاسو پوهېږئ چې مونږ

هېڅکله چاته غوره مالي نه ده کړې او خدای زمونږ شاهد دی چې
 زمونږ خبرې د حرص له مخې نه وې. (۶) مونږ د هېچا څخه نه
 دي غوښتي چې زمونږ صفت وکړي، نه ستاسو څخه او نه هم د نورو
 څخه، (۷) که څه هم مونږ کولای شول چې د مسیح د رسولانو په
 توگه ستاسو څخه کومه غوښتنه وکړو. خو مونږ ستاسو په منځ کې د
 داسې نرمې څخه کار واخيست لکه یوه مور چې په خپل تي
 رودونکي ماشوم باندې پام کوي. (۸) مونږ ستاسو سره دومره مینه
 وکړه چې نه یوازې دا چې د خدای زېری تاسو ته درورسو، بلکې
 دې ته تیار وو چې ستاسو دپاره د خپلو ځانونو څخه هم تېر شو،
 ځکه چې تاسو په مونږ باندې ډېر گران وئ.

(۹) ای خویندو او ورونو! تاسو ته په یادې دي چې مونږ به شپه او
 ورځ کار کاوه او زحمت به مو ویسته، ترڅو تاسو ته د خدای د
 زېري اورولو په وخت کې په تاسو کې په هېچا باندې بار ونه اوسو.
 (۱۰) تاسو خپله شاهدان یئ او خدای هم شاهد دی چې زمونږ
 چلند تاسو ایماندارانو سره څنگه پاک، صادقانه او سم ؤ. (۱۱) تاسو
 پوهېږئ چې مونږ تاسو هر یو سره داسې چلند کړی دی لکه څنگه
 چې یو پلار یې د خپلو اولادونو سره کوي. (۱۲) مونږ به ستاسو
 څخه غوښتنه کوله او تاسو به مو هڅولئ او ټینگار به مو کاوه، ترڅو
 داسې ژوند وکړئ چې خدای ته د منلو وړ وي، ځکه چې هغه تاسو
 ته بلنه درکوي چې د هغه په پاچاهۍ او جلال کې شریک شئ.

(۱۳) نو مونږ د دې دپاره هم تل د خدای شکر کوو چې کله تاسو د
 خدای کلام زمونږ د خولې څخه واورېد، نو هغه مو د انسان د کلام په

توگه نه بلکې د خدای د کلام په توگه قبول کړ، چې په رښتیا هم همداسې ده، او دا کلام اوس په تاسو ایماندارانو کې کار کوي. (۱۴)

ای خویندو او ورونو! ستاسو سره هغه څه وشول لکه څنگه چې په یهودیه کې د خدای د کلیساگانو سره چې د عیسی مسیح سره تړاو لري وشول، ځکه چې تاسو د خپلو وطندارانو له خوا هماغه تکلیفونه ولیدل چې هغوی د یهودیانو له خوا لیدلي وو، (۱۵) یعنې هغو یهودیانو چې هم یې خښتن عیسی او هم یې پیغمبران ووژل او مونږ یې هم وشړلو. هغوی هم خدای خفه کوي او هم د ټولو انسانانو سره دښمني کوي. (۱۶) هغوی کوښښ وکړ چې مونږ پرېږدي چې غیر یهودیانو ته هغه پیغام ورسوو چې د هغوی د خلاصون سبب کیږي. هغوی په دې کار خپل گناهونه وروستني حد ته رسوي. خو په پای کې به هغوی د خدای په غضب اخته شي.

پولوس غواړي چې یوځل بیا د تسالونیکیانو سره وويني

(۱۷) خویندو او ورونو! کله چې مونږ ستاسو نه د لږ وخت دپاره بېل کړای شوي وو، بې له شکه نه په جسماني توگه بلکې د زړه څخه مو په ډېر شوق سره کوښښ وکړ چې یوځل بیا تاسو ووينو. (۱۸) ځکه چې مونږ غوښتل ستاسو خواته راشو او ما پولوس څو څو ځلې کوښښ وکړ چې راشم، خو شیطان زمونږ مخه ونیوله. (۱۹) خو کله چې زمونږ خښتن عیسی بېرته راځي، نو د هغه په حضور کې به زمونږ دپاره کومه هيله، خوشحالي او د ویاړ تاج وي؟ ایا هغه تاسو نه یی؟ (۲۰) په رښتیا چې تاسو زمونږ ویاړ او خوشحالي یی.

١ څرنگه چې مونږ نور ستاسو لېږې والی ونه شو زغملی، نو پرېکړه مو وکړه چې د آتن په ښار کې پاتې شو. ٢ نو مونږ خپل ورور تیموتاوس چې د مسیح د زېږي په خپرولو کې د خدای همکار دی درولېږه، ترڅو تاسو قوي کړي او تشویق مو کړي چې په خپل ایمان کې ټینګ اوسئ ٣ ترڅو په تاسو کې هېڅوک د دې تکلیفونو له امله خپل ایمان له لاسه ورنه کړي. تاسو پوهېږئ چې دا تکلیفونه زمونږ په قسمت او تقدیر کې لیکل شوي دي. ٤ ځکه کله چې مونږ ستاسو سره وو، نو له مخکې نه مو درته وویل چې مونږ ټول به وځورول شو او لکه څنګه چې تاسو پوهېږئ همداسې وشول. ٥ نو له دې امله چې دا مې نور نه شو زغملی نو تیموتاوس مې درولېږه، ترڅو دا معلومه کړي چې تاسو په ایمان کې ټینګ پاتې یئ که نه. ځکه زه وپرېدم هسې نه چې شیطان تاسو وسوسه کړي اوسئ او زمونږ خواري بېځایه تللي وي.

٦ خو اوس تیموتاوس ستاسو نه بېرته مونږ ته راغی او ستاسو د ایمان او مینې په هکله یې مونږ ته ښه خبر راوړ. هغه وویل چې تاسو تل مونږ په خوشحالی سره یادوئ او لکه څنګه چې مونږ ستاسو د لیدلو په ارمان یو، تاسو هم زمونږ د لیدلو په ارمان یئ. ٧ نو ای خویندو او ورونو! سره له دې ستونزو او کړاوونو چې مونږ ولیدل، مونږ ته تسلي پیدا شوه، ځکه چې تاسو په خپل ایمان کې ټینګ پاتې یئ. ٨ په دې باندې زمونږ روح تازه شو، ځکه چې تاسو په خښتن عیسی باندې ټینګ ایمان لرئ. ٩ نو بیا مونږ د هغو خوشحالو دپاره چې ستاسو په خاطر یې لرو، د خدای په حضور کې څومره شکرګزاري وکړو. ١٠ مونږ شپه او ورځ له زړه

له کومي دعا کوو چې يوځل بيا تاسو ووينو او هغه کمی چې ستاسو په ايمان کې موجود دی، هغه پوره کړو.

۱۱) اوس دې زمونږ پلار خدای او زمونږ څښتن عیسی خپله مونږ ته لاره وښايي چې تاسو ته درشو. ۱۲) څښتن دې ستاسو مینه یو د بله او ټولو خلکو سره ډېره زیاته کړي، دومره زیاته لکه څنگه چې مونږ یې تاسو سره لرو. ۱۳) کله چې زمونږ څښتن عیسی د خپلو ټولو سپېڅلو خلکو سره راځي او تاسو د خدای یعنې زمونږ اسماني پلار په حضور کې ودرېږئ، نو هغه دې ستاسو زړونه قوي، پاک او بې عیبه کړي.

د مسیحي چال چلند په هکله نصیحت

۴ ۱) اخر دا چې ای خویندو او ورونو! مونږ تاسو ته زده کړل چې څنگه ژوند باید وکړئ ترڅو خدای خوشحاله کړئ، لکه څنگه چې اوس یې کوئ. مونږ د څښتن عیسی په نوم تاسو ته سوال کوو او په کلکه درڅخه غواړو چې نور هم همداسې کوئ. ۲) ځکه چې تاسو پوهېږئ کومې لارښوونې چې مونږ تاسو ته وکړې هغه د څښتن عیسی له خوا وې. ۳) د خدای اراده دا ده چې تاسو پاک او سپېڅلي اوسئ او د بل چا سره د جنسي بداخلاقو نه ځان لېرې وساتئ. ۴) تاسو هر یو باید پوه شئ چې څنگه خپل بدن په خپل اختیار کې وساتئ او هغه پاک او عزتمن وساتئ. ۵) نه د هغو بې دینه خلکو په شان چې خدای نه پېژني او په نفساني غوښتنو کې راګېر شئ. ۶) هېڅوک دې په دې موضوع کې د خپلو مسیحي

ورونو عزت ته په بده سترگه نه گوري او د هغوی څخه دې غلطه گټه نه اخلي. لکه څنگه چې مونږ مخکې تاسو ته وويل او خبرداری مو درکړ چې څښتن به هغو ټولو کسانو ته چې داسې کارونه کوي، سزا ورکړي. (۷) خدای مونږ د دې دپاره نه يو رابللي چې خپل ژوند په بداخلاقی کې تېر کړو، بلکې پاک او سپېڅلی ژوند وکړو. (۸) نو بيا هرڅوک چې دا تعليم نه مني، هغه انسان نه بلکې هغه خدای نه مني چې تاسو ته يې خپل روح القدس درکړی دی.

(۹) نو بيا مونږ ته د دې اړتيا نشته چې تاسو ايماندارانو ته يو د بل سره د مينې کولو په هکله کوم شی وليکو، ځکه چې خدای خپله تاسو ته تعليم درکړی دی چې يو د بل سره مينه وکړئ. (۱۰) په حقيقت کې تاسو په ټوله مقدونيه کې د ټولو ايماندارانو سره مينه کوئ. خو ای خویندو او ورونو! مونږ ستاسو نه غواړو چې خپله مينه نوره هم زیاته کړئ. (۱۱) او ستاسو مقصد دې دا وي چې سوله ییز ژوند ولری، په خپلو کارونو کې بوخت اوسئ او په خپلو لاسونو د خپل ژوند اړتیاوې پوره کړئ، لکه څنگه چې مونږ تاسو ته تعليم درکړی دی. (۱۲) نو په دې ډول به غيرايمانداران ستاسو درناوی کوي او هېچا ته به محتاج نه اوسئ.

د څښتن عیسی په بېرته راتللو سره ايمانداران راژوندي کيږي

(۱۳) ای خویندو او ورونو! مونږ نه غواړو تاسې د هغو ايماندارانو په هکله بې خبره پاتې شئ چې مړه شوي دي، ترڅو د هغو خلکو په

شان غمجن نه شئ چې د بيا راژوندي کېدلو هېڅ هيله نه لري. (۱۴)

څرنگه چې مونږ په دې ايمان لرو چې عيسی مړ شو او بيا راژوندي شو، نو په دې هم ايمان لرو چې خدای به هغه ټول کسان چې په عيسی باندې يې ايمان درلود او مړه شوي دي، د عيسی سره بېرته بوځي. (۱۵)

مونږ دا خبره د څښتن عيسی مسيح له خوا تاسو ته کوو: مونږ چې د هغه د راتگ پورې ژوندي پاتې کېږو، نو کوم کسان چې مړه شوي دي، د هغوی څخه مخکې به د څښتن عيسی سره ونه گورو. (۱۶)

ځکه کله چې څښتن عيسی په خپله د اسمان نه رانېکته شي، نو خلک به د هغه د حکم لوړ اواز، د فرښتو د مشر اواز او د اسماني سرنې اواز واوري، نو اول به هغه خلک راژوندي شي چې په مسيح باندې يې ايمان راوړی و. (۱۷)

نو بيا به مونږ ټول چې ژوندي پاتې يو، د هغوی سره يوځای په ورېځو کې پورته يووړل شو چې په اسمان کې د څښتن عيسی سره ليدنه وکړو، نو په دې ډول به مونږ ټول تل تر تله د هغه سره اوسو. (۱۸)

نو بيا په دې خبرو يو بل ته تسلي ورکوئ.

د عيسی مسيح بېرته راتللو ته تياری نيول

۵ (۱) ای خویندو او ورونو! اړتیا نشته چې مونږ تاسو ته ولیکو چې څنگه او کله به دا هرڅه پېښېږي، (۲) تاسو ښه پوهېږئ چې د څښتن ورځ به د هغه غله په شان وي چې د شپې راځي. (۳) کله چې خلک وايي چې سوله او امنيت دی، نو ناڅاپه به په هغوی باندې داسې مصيبت راشي لکه څنگه چې په اميدوارې ښځې باندې د

ماشوم د پیدا کېدلو درد راځي او هغوی به تښتېدلی نه شي. (۴) خو
ای خویندو او ورونو! تاسو په تیاره کې ژوند نه کوئ چې هغه ورځ
به تاسو د غل د راتللو په شان حیران کړي. (۵) ځکه چې تاسو
ټول د رڼا او د ورځې اولادونه یئ. مونږ د تیاري او شپې خلک نه
یو. (۶) نو بیا راځئ چې د نورو په شان ویده پاتې نه شو، بلکې
وینس او هوبنیار اوسو. (۷) ځکه چې خلک د شپې ویده کيږي او
د شپې نشه کيږي. (۸) خو څرنگه چې مونږ په رڼا کې ژوند کوو،
نو راځئ چې هوبنیار اوسو. مونږ باید ایمان او مینه لکه د زغرو د
کالیو په شان واغوندو. زمونږ د خلاصون هیله دې د زغرو د خولې
په شان وي. (۹) ځکه چې خدای مونږ د دې دپاره نه یو غوره
کړي چې خپل غضب په مونږ نازل کړي، بلکې د دې دپاره چې مونږ
د خپل څښتن عیسی مسیح په وسیله خلاصون پیدا کړو. (۱۰) هغه
زمونږ دپاره مړ شو، ترڅو کله چې هغه بېرته راځي، که مونږ مړه یو
یا ژوندي یو، وکولای شو د هغه سره یوځای ژوند وکړو. (۱۱) نو بیا
تاسو یو بل وهڅوئ او قوي کړئ لکه څنگه چې اوس یې کوئ.

وروستنی لارښوونې او سلامونه

(۱۲) ای خویندو او ورونو! ستاسو نه غوښتنه کوو چې د هغو خلکو
درناوی کوئ چې په تاسو کې زیار وباسي او د څښتن په کار کې
تاسو ته لارښوونه او نصیحت کوي. (۱۳) د هغه کار له امله چې
هغوی یې کوي، په مینه د هغوی ډېر عزت کوئ او یو د بله سره په
سوله کې ژوند کوئ. (۱۴) ای خویندو او ورونو! مونږ ستاسو څخه
غواړو چې لټانو او بېکاره خلکو ته نصیحت کوئ، بې زړه خلک

تشويق کوی، د کمزورو خلکو سره مرسته کوی او د هغوی ټولو سره
د صبر څخه کار اخلی. (۱۵) گوری، په تاسو کې دې هېڅوک د
هېچا سره د بدو په بدل کې بدې نه کوي، بلکې کوبنسې کوی چې تل
يو د بل سره او د ټولو خلکو سره نېکي وکړی. (۱۶) تل خوشحاله
اوسئ. (۱۷) هر وخت دعا کوی. (۱۸) په هر حال کې د خدای شکر
کوی، ځکه چې دا ستاسو دپاره چې د عیسی مسیح سره تړاو لری، د
خدای رضا ده. (۱۹) د روح القدس د کار مخه مه نیسئ. (۲۰) د
پیغمبرانو کلام ته په سپکه سترگه مه گوری، (۲۱) بلکې هرڅه
وازمایی او کوم څه چې بڼه وي په هغه باندې عمل وکړی. (۲۲) د
هر ډول بدیو نه ځان لېرې ساتئ.

(۲۳) خدای چې د سولې او سلامتی سرچینه ده، هغه دې تاسو په
پوره توگه پاک کړي او ستاسو ټول روح، ځان او بدن دې زمونږ د
څښتن عیسی مسیح د راتگ په وخت کې بې عیبه وساتي. (۲۴)
خدای چې تاسو ځان ته رابللي یی، د باور وړ دی او هغه به دا کار
وکړي.

(۲۵) ای خویندو او ورونو! زمونږ دپاره هم دعا وکړی. (۲۶) ټولو
ایماندارانو ته سلامونه ووايي او په پاکه مینه هغوی ښکل کړی. (۲۷)
زه تاسو ته د څښتن په نوم حکم کوم چې دا لیک ټولو خویندو او
ورونو ته ولولئ. (۲۸) په تاسو باندې دې زمونږ د څښتن عیسی
مسیح فضل وي.